联合国 S

安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1996/412
7 June 1996
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于塔吉克斯坦局势的报告

(1996年3月23日至1996年6月7日)

一、导言

1. 本报告是根据安全理事会1995年12月14日第1030(1995)号决议第4段提交的,安理会在该段中请我每三个月向安理会报告全面政治解决冲突的进展情况和联合国塔吉克斯坦观察团(联塔观察团)的行动。本报告说明了从我1996年3月22日提出上次报告(S/1996/212)以后的这些活动情况。

二、停火的维持

2. 塔吉克斯坦的局势非常紧张。塔维尔达拉区的事态发展最为严重。1996年3月和4月份,该区战事没有多大变化,特点是远距离交火。政府利用这一阶段增援部队,其路线是由库利亚布经霍瓦林格到达塔维尔达拉。3月底,气候和公路情况使部队无法通过霍瓦林格公路,供应品必须用直升飞机运送。在此整个期间,政府严格限制该观察团的行动。联塔观察团也无法观察反对派在对峙线他们那一边的活动。

96-14248 (c) 070696 070696 080696

3. 1996年5月初，战斗逐步升级。5月9日，反对派发起地面攻击，并很快实现三项目标：占领控制奥比金古山谷入口的库尔；摧毁萨尤德附近政府前线的指挥部；控制通往霍布罗博特山口的公路。5月11日傍晚，反对派部队已占据塔维尔达拉以东600米的山脊，并开始炮轰该镇。引起部队和平民惊恐，纷纷逃到塔维尔达拉避难。20时，塔维尔达拉的联塔观察团人员因安全理由撤离该镇，并转移到加尔姆。

4. 5月21日，塔维尔达拉陷入反对派之手，政府因而丧失大批部队和设备。许多现役人员（军队、民兵和保安部队）遭受伤亡或被俘，开小差的人数不得而知。重要的是，反对派截断了通往霍布罗博特山口的的公路。这是戈尔尼--巴达赫尚与该国其他地区相连的国内唯一通道，虽然冬天此路无法通行，但在暖季却是一条重要的供应线。

5. 在塔维尔达拉周围激烈战斗期间，联合国多次呼吁反对派和政府双方停止敌对行动。联塔观察团还抗议反对派炮轰塔维尔达拉危及无辜平民的生命。5月21日，安全理事会主席代表安理会发表声明谴责违反德黑兰停火协定(S/1994/1102，附件一)，并要求立即停止攻击活动和暴力行为(S/PRST/1996/25)。

6. 塔维尔达拉攻陷后，政府继续增援加尔姆和塔吉卡巴德的驻军，并沿杜尚别--加尔姆--吉尔加多公路部署部队。这些部队不断受到反对派战士的骚扰。

7. 5月14日，大批人群在霍金特、乌拉秋别和列宁纳巴德举行示威。这是3月、4月和5月期间几个来自列宁纳巴德的好几位著名人士遭杀害后举行的抗议。抗议者要求撤销库里亚布的民政官和执法官员的职务，给予该区更大的自治权，以及改善粮食供应和采取更有效的措施打击犯罪。为了缓和局势，政府已撤换执法官员，并任命来自列宁纳巴德和图尔孙扎德的人担任列宁纳巴德区的政府高级职务。虽然示威活动已经停止，列宁纳巴德的局势仍然紧张。

8. 6月2日，政府部队在塔维尔达拉发动反攻。在写报告时有关这方面的情报很少，因为联塔观察团的观察员不能进入该区，当事双方也没有提供详细资料。

9. 在该国其他地区，局势比较平静，但据俄国边防部队的报告，反对派对莫斯

科夫斯基地区的边防哨所进行零星袭击。反对派对其中的一些袭击承担起责任，沿戈尔诺--巴达赫尚边界，局势也比较平静。

三、谈判进程

10. 我前一份报告中已将阿什哈巴德会谈第二阶段在解决核心政治问题上缺乏进展，通知安理会，随后发生的战斗使谈判进程陷入僵局。阿什哈巴德会谈只有一项结果较有希望，即商定举行议会特别会议，但未获充分执行，因为反对派以代表安全没有保障为由没有参加。

11. 我的新任塔吉克斯坦问题特别代表格尔德·梅里姆先生1996年5月7日至20日首次前往该区域，他同埃莫马里·拉赫莫诺夫总统在杜尚别举行了谈判，同反对派领袖阿卜杜洛·努里在德黑兰进行了谈判。他也同哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、巴基斯坦、俄罗斯联邦、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦的外交部长及伊朗伊斯兰共和国的外交部副部长磋商。我的特别代表向我通报他执行任务的结果，特别是，在同塔吉克双方的领导人会谈期间，停火协定又无条件延长三个月，直到1990年8月26日。拉赫莫诺夫总统重申其政府赞成在塔吉克人会谈整个期间延长停火协议。塔吉克联合反对派同意将停火延长三个月，并发表努里先生就此签署的公告(见本报告附件)。

12. 除延长停火外，我的特别代表同拉赫莫诺夫总统及其高级顾问讨论了实现全面政治解决的方法。拉赫莫诺夫总统认识到塔吉克的冲突只能通过政治对话解决。在这方面，他说政府代表团接受在阿什哈巴德会谈第二阶段期间提出的联合国提议。但是他单单挑出一个问题，即建立塔吉克各种民族协商论坛，他说这应在塔吉克人会谈恢复后作为优先问题讨论。

13. 拉赫莫诺夫总统允诺向联合委员会的反对派成员提供必要的安全，这将使委员会能恢复活动，委员会因反对派共同主席被劫持而于1996年5月3日暂停活动。他也允诺确保联塔观察团人员行动自由。

14. 1996年5月17日我在莫斯科同拉赫莫诺夫总统会谈，他在那里出席独立国家联合体（独联体）首脑会议。他重申其政府致力于冲突的政治解决，并强调联塔观察团对稳定该国局势的重要作用。他表示希望其任务期限获得延长，并向我保证联塔观察团人员的安全及其行动自由。

15. 塔吉克反对派领袖努里先生在德黑兰同我的特别代表谈判期间说，塔吉克冲突没有军事解决方法，只应通过政治对话解决。他因此建议尽快恢复塔吉克人的谈判。作为一种建立信任措施，反对派决定无条件释放在塔维尔达拉地区被捕的26个战俘。应于5月28日释放人员一事拖延了下来；红十字国际委员会正在同双方接洽，以便尽早安排释放。与此同时，反对派领袖重申其关于建立一个民族和解委员会作为塔吉克问题的唯一解决方法的想法。反对派的这个提议载于我上一份报告中。

四、联塔观察团的活动

A. 联合委员会

16. 在这一期间，联合委员会由于反对派成员缺席，没有发挥作用。尽管政府反复作出保证，但仍然没有对他们的安全提出书面保证，而这正是反对派成员返回的一个条件。政府也没有就扎法尔·拉赫莫诺夫先生的下落的调查作出任何宣布，他是联合委员会反对派联合主席在1996年2月被人劫持，从而促成联合委员会的反对派成员离开杜尚别。在没有联合委员会的情况下，联塔观察团对一些可能违反停火的事件进行了一些调查，已将结果通知各方。

17. 在本报告所述期间，联塔观察团的活动因对其行动的限制而严重受阻。政府基本上阻止联塔观察团在库利亚布-霍瓦林格-塔维尔达拉的公路上以及莫斯科夫斯基和舒罗巴德之间的公路上行动。政府的代表把安全原因和糟糕的路况说成是实行限制的原因。然而政府军和当地平民却自由地使用这些公路。此事已反复向各级政府提出，安全理事会主席所发表的上述声明中还包括了关于这一问题的一个段落，在此之后，进行了解决这一问题的新的努力。然而，限制仍然存在，尽管已从最高级

别获得将取消这些限制的保证。

18. 1996年4月4日，反对派限制联塔观察团的行动，在万耶的雅斯古伦山谷的入口截拦联塔观察团的一支巡逻队，不准前进。4月16日，一支联塔观察团巡逻队和美国驻塔吉克斯坦大使的车辆在杜尚别-加尔姆公路上向北行驶的时候，被截拦并搜查后，才准继续前进。联塔观察团就两桩事件向反对派领导人提出抗议，后者承担了责任，并保证向外地指挥官发出指令，不再阻碍联塔观察团的行动。

19. 1996年5月4日，狙击手向在塔维尔达拉-加尔姆公路上的一支联塔观察团巡逻队开枪。5月17日，一支联塔观察团的巡逻小队在由反对派控制的地区遭到抢劫，并被拘留了3个多小时。在这两次事件中，攻击者的身份均未查明。反对派否认有任何负责，并提出当地存在着各种各样的武装犯罪集团。

B. 联络

20. 联塔观察团与俄国边防军及独立国家联合体维持和平部队在总部一级和外地一级保持经常性的联系。联塔观察团还与欧洲安全和合作组织(欧安组织)的特派团密切合作。联塔观察团继续与其他联合国机构和非政府组织保持经常性的接触和联络活动，以便利提供人道主义援助。

C. 组织方面

21. 梅林姆先生除了担任我的常驻杜尚别的塔吉克斯坦问题特别代表外，还接替达科·西洛维奇先生担任联塔观察团团长。从1996年6月开始，联塔观察团总兵力为94人，其中包括44名军事观察员，分别来自奥地利(6名)、孟加拉国(7名)、保加利亚(6名)、丹麦(4名)、约旦(6名)、波兰(2名)、瑞士(5名)、乌克兰(3名)和乌拉圭(5名)以及50名文职工作人员，其中18人是国际征聘人员。哈桑·阿巴扎准将(约旦)继续担任首席军事观察员。

22. 联塔观察团除了在杜尚别的总部外，在全国各地常驻8支工作队(见所附地

图)；驻塔维尔达拉工作站的人员在5月11日暂时撤出，因为那里发生了战斗。阿富汗政府重申其决定允许在塔洛坎设立一个工作点，以便保持与驻扎在那里的反对派领导人的联络。希望在不久的将来，能够进行实际部署。

D. 财政方面

23. 大会1995年3月31日第49/240号决议拨出毛额10 044 200美元充作1995年4月27日至1996年6月30日期间联塔观察团继续行动的费用。这笔款项相当于每月毛额717 400美元。此外，1996年6月30日，第五委员会在其决议草案 A/C.5/50/L.48中建议大会拨出毛额7 478 900美元充作该观察团1996年7月1日至1997年6月30日期间的维持费用，这相当于每月毛额623 242美元。因此，如果安理会决定将联塔观察团的任务期限再延长6个月，维持这一行动的费用约为毛额380万美元。

24. 截止至1996年5月21日，拖欠联塔观察团特别帐户的摊款总额为788 296美元，占该观察团自开始以来的摊款数额约6%。拖欠所有维持和平行动的摊款总额为17亿美元。

五、联合国系统的经济和社会活动

25. 在本报告所述期间，联合国开发计划署(开发计划署)、联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)、世界粮食规划署(粮食规划署)、世界卫生组织(卫生组织)、联合国儿童基金会(儿童基金会)以及国际货币基金组织(货币基金组织)和世界银行在该国均派驻代表。尽管由于经济据拮，无法将卫生组织驻塔吉克斯坦特别代表的合约延期，在该国设立了一个国别联络处，协调卫生组织在该国的活动。在1996年初，儿童基金会和粮食规划署吁请对付粮食、卫生和教育部门的危机，并且提供以下援助：食物、农业投入、衣服、住房、教材、药品、疫苗和各领域的专家服务。难民专员办事处继续就有关国内流离失所者和难民的法律和适当程序向司法部提供援助。

26. 继难民专员办事处的工作，开发计划署目前正在执行一个2 000万美元的多部门项目，目的在于促进农村重建、恢复和发展。现正为这个项目募捐经费。开发计划署还通过一个重点在于该国遭受战争蹂躏最烈地区的青年的社区项目，促进建立和平与调解活动。货币基金组织执行局最近批准了一笔随时可向塔吉克斯坦提供的220百万美元贷款，这显示国际金融机构开始积极介入该国的发展进程。联合国系统现有和将来援助的其他重要领域包括水与清洁卫生、农业、公共运输、医疗、公共行政和治理、援助协调、小企业发展和能源。

27. 1995年底“复杂”的紧急情况正式结束。难民专员办事处缩减驻塔吉克斯坦的人员，人道主义事务部驻杜尚别的外勤协调股随着解散，而联合国驻地协调员/开发计划署驻地代表被任命为人道事务部驻塔吉克斯坦的正式代表。不过，情况依然紧急，而且失业、贫穷和饥馑大量出现，仍需国际社会密切注意。

六、意见

28. 我对塔吉克斯坦情况的严重恶化十分关切，它处于1992年内战结束以来最严重和最动荡的时刻。塔维尔达拉区的大规模战斗造成许多人丧生，使首都与该国大部分地区之间的联系中断了，在人道状况方面，平民的处境极其严重。我所接到的联塔观察团的消息显示战事仍在进行。这些事态发展使人非常怀疑塔吉克当事各方的诚意和动机。

29. 另一方面，我派驻杜尚别的新特别代表兼观察团团长刚开始进行活动；虽然最近事态的发展引起疑问，我相信应当等待他的工作展示成果，在这方面，关心的各国政府提供支助是绝对必要的。我也注意到当事双方所表示的以下信念：塔吉克斯坦的冲突不能通过军事手段解决，它们宣告愿意尽早恢复塔吉克人的谈判。因此，我建议安理会将联塔观察团的任务期限再延长六个月。如果到该段期间结束时，获得进展的希望没有增加，我将建议安理会审查联合国在这一战区的承诺。

30. 在目前的情况下，恢复有效停火是首要优先事项。我呼吁塔吉克当事各方

立刻停止敌对行动，严格遵守停火协定的各项义务。我已指示我的特别代表促成尽早召开下一轮的塔吉克人会谈，以讨论如何恢复和巩固停火以及关于严格遵守停火协定的进一步保证。

31. 过去几个月，联塔观察团因人员的安全受威胁以及军事观察员的行动自由受限制，以致该团的活动受到阻碍。由于联合委员会中反对派成员的安全得不到适当保障，委员会迄今已停止活动三个多月。我呼吁当事双方尽早消除这些障碍，创造联塔观察团有效运作以及联合委员会恢复活动的必要条件。

32. 我再度吁请阿富汗当局和塔吉克联合反对派为在塔洛坎增设联络站作好安排。

33. 最后，我谨赞扬联塔观察团的离任团长达尔利·西洛维奇先生和首席军事观察员哈桑·阿巴扎准将以及联塔观察团的其他男女工作人员在执行任务方面的表现。他们在非常艰难而且往往很危险的情况下提供了卓越的服务。

附件

〔原件：俄文〕

1996年5月19日

塔吉克联合反对派就延长关于
临时停火和在塔吉克-阿富汗边界及国境内
停止其他敌对行为的德黑兰协定
发表的声明

考虑到必须继续进行政治对话以促成迅速解决冲突并实现民族和谐，塔吉克联合反对派将德黑兰协定的有效期延长三个月，直至1996年8月26日。

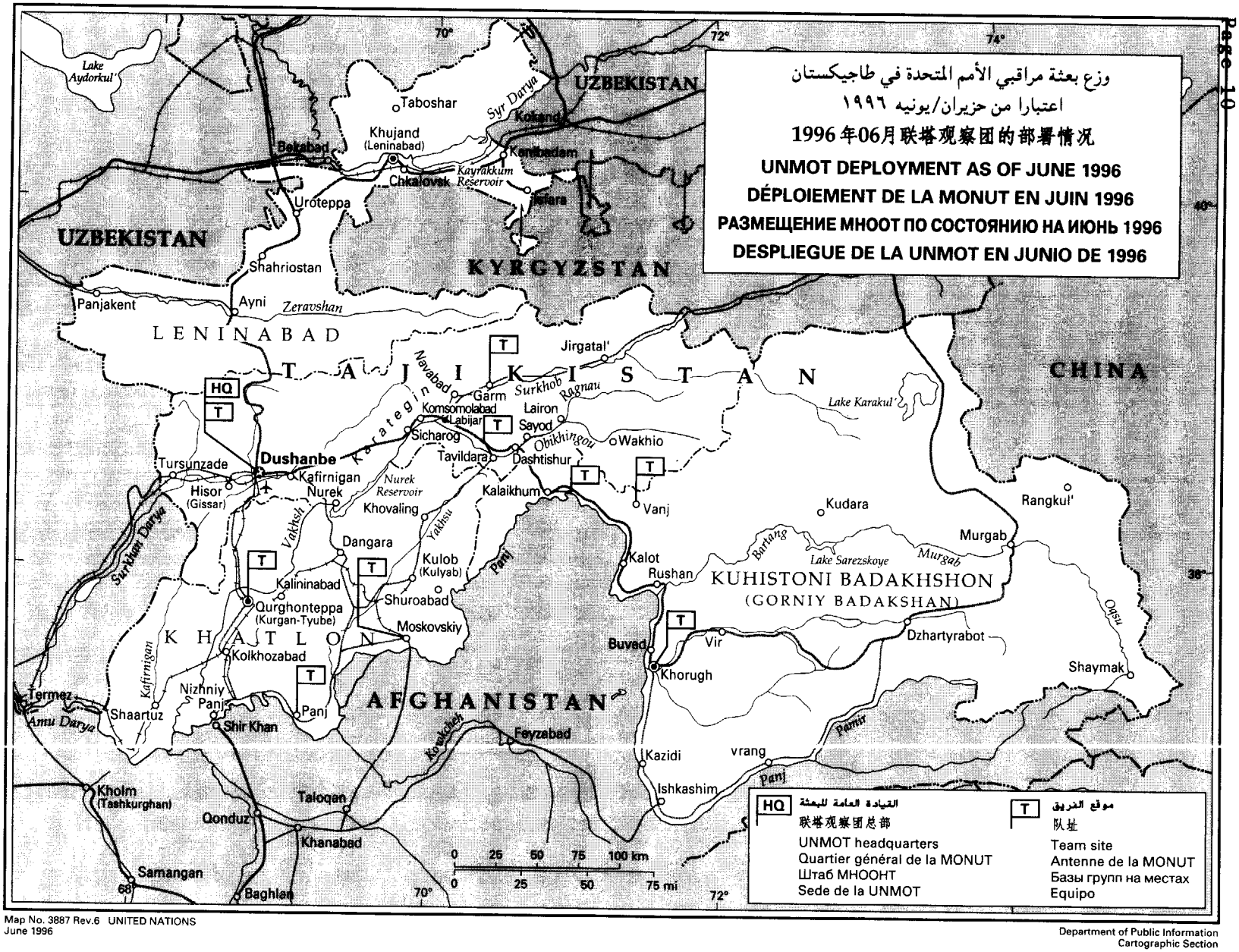
塔吉克联合反对派这样做是假设双方承诺不阻止红十字国际委员会以及各国际和人权组织和新闻记者在其控制下访问其领土。

政府和塔吉克联合反对派也将不会封锁道路并会确保民用和非军事物品通行无阻。

塔吉克联合反对派也已注意到联合国秘书长特派代表赫尔德·梅雷姆先生的来函，内称政府确认有义务为来自反对派的联合委员会成员提供安全保证，包括二十四小时保护。

塔吉克联合反对派决定延长临时停火协定，是希望双方将认真和最充分地严格遵守该协定。

塔吉克联合反对派领导人
赛义德·阿卜杜洛·努里（签名）



Map No. 3887 Rev.6 UNITED NATIONS
June 1996

Department of Public Information
Cartographic Section